今日附錄異蹤仙踪不取分文

大清光緒二十二年

字林滬報

第五千五十一號

八月初四日

本館開設上海英租界望平街中市　西歷一千八百九十六年九月十號　禮拜四　上海每張十錢八文　外埠照原價酌加寄費

外埠經售本報處 [illegible]

[illegible]

代洪石音夫功過格啟

石音夫功過格一書醒世之最善者也今坊間只有刊本茲憑輔本堂重加石印諄託本館代爲分送特謹數語以告同人如有欲閱此書者請自來帳房索取不收分文此布

滬報館啓

代辦繙譯

本館現有精通中英文字之士兩人辦理繙譯一事無論公文信件與乎合同契券一切或以華文譯英文或以英文譯華均可代辦賜顧者請即惠臨爲盼議費格外公道此佈

字林滬報館啓

讀石音夫功過格書後

儒者存理遏欲多率取經傳爲圭臬此外概屏弗道以爲取法乎上僅得乎中就其淺近者而效法之則所得能有幾何然而合天下古今之讀書者計之聖賢一二庸衆千萬者其故何也蓋其爲道也高其設理也精其循序而漸進也嚮乎資禀之厚薄與功候之淺深而非可以強而致故有禹湯之資方可以契堯舜有孔子之資方可以契周文有顏曾思孟之資方可以契孔子降及後世雖以荀卿楊雄之有志力學猶未免擇焉而不精語焉而不詳則其他可知矣然謂聖賢之域終非尋常之人所可造者又非也獨不見石音夫功過格一書乎夫石音夫不過一乞兒既無力可以讀書又不知所以進德而卒能以黃豆記功黑豆記過之法由凡人而入神仙又能以自化者化埋心滅理之石心德以化石心德者化旁門左道之僧道更能以化僧道者化白玉關翟取徑捷而見其速用其簡而積行多不亦可見聖道之去人不遠而憚於用力者之大可惜哉雖然抑揚宛轉者聖賢之所以易於勸懲也先難後獲者聖功之所以不求捷得也明體達用者聖道之所以不務穿鑿也今讀其書立言粗淺獲效神速一若俚俗小說祇可以動鄉愚之聽而不足入大雅之目保無有疑其附會而目笑存之者然上而神樂詩書下而稗官野乘論何者深何者淺自好學者見之則無淺非深自滿假者見之則無深非淺耳所謂仁者見之謂之仁知者見之謂之知書與人之能稱與否亦視其人之資禀何如識見何如與功候何如耳顧我願功少過多者讀其書而知所懼夫過之所在恒以類爲招有一得之見爲過則凡言之可以召過者皆將探喉而出有一事之凡爲過則凡事之可以叢過者又將隨時而作非竭力敗之隨處禦之勢必致出之愈多作之愈熟終其身一過之中而不復有見功之日矣此功少過多者之所以可懼也我又願功過參半者讀其書而知所愼夫天人不并立理欲不同途文過者之不樂有功猶之積功者之務去其過如讎彼之過可以此之得一過可以行一功補之我恐積善之力不及其積顯者之堅而終不免有敗潰決裂之一日矣此功過參半者之所以當愼也我更願功勝於過者讀其書而知所勉夫過之不由於怠惰者半由於疏忽者亦半以爲一眚之瑕不足損我之德則自信過深必有因之而潛滋暗長者鄰於絲毫是功絲毫是過之說可見其不因功小而沒者正自最其不以過細而恕矣此功勝於過者之所以當勉也然使無石音夫投黃黑豆之法則可懼者不自懼當愼者不知愼當勉者無可勉何也功與過常隱見於起居日用之間非漫無把握絕無考驗而能興起其戒諱恐懼之心者也然則是書也謂之覺路也可謂之寶丹也可謂之超凡入聖之捷徑也亦無不可至其詣旨之果穿鑿與否事迹之果附會與否存而不論可已余也入道未深而向善甚切恐人書之不足取信於人也因揭其立言之旨與命意之所在以書於後

諭旨恭錄

○七月二十四日奉

上諭啓秀等奏特參倉監督關放兵米攙雜不堪請旨懲處一摺本年十月分南新倉應放鑲黃旗蒙古兵丁甲米據該都統等呈進米樣且稱該監督一味支吾任意刁抗着倉場侍郎查明放米情形據實具奏仍將應放兵米迅行開放毋誤兵食該倉監督何以僅止廣瑞一員其漢監督因何差之處着一併查明具奏欽此　軍機大臣面奉　諭旨本月二十七日所有進內當差之王公文武大小官員均着穿蟒袍補褂一日欽此○二十五日奉　旨崇文門正監督着那彥圖去副監督着剛毅去欽此又奉　旨太常寺少卿員缺着貴昌補授截取刑部郎中沈曾植戶部郎中齊世名刑部郎中張祖謨內閣中書王昉徵俱照例用擬補國子監學正延蕃着准其補授欽此

○恭錄電傳上諭

○八月初二日奉　上諭安徽安慶府知府員缺緊要著該撫於通省知府內揀員調補所遺員缺著陳文騄補授欽此

○光緒二十二年七月分選單

○小京官太常寺典簿謝汝梅浙江監○知縣安徽銅陵劉佐宸浙江四川奉節胡永榮陝西崇寧葉士模江西湖南龍山朱伯壎江蘇俱舉陝西淸澗唐濬湖南監山東東阿李光華河南盧陝西定邊劉林立順天甲廣西興業劉乃賡山東甲○府經歷浙江紹興羅人鑄四川監○縣丞浙江樂淸李鴻恩四川監○主簿浙江烏程李祥璋湖南文童○巡檢江西南康王作霖浙江供事廣西懷集范錦泉○典史湖南湘潭方懷瑾河南江西興國陳嘉麟湖南四川峨眉侯其昌江蘇江蘇鹽城高璥直隸順天懷桑四川俱監

○光緒二十二年七月分教職單

○教授奉天羅承欽河間舉四川潼川何榮楠忠州中雲南永昌鄧有綸曲靖拔○正諭直隸東光楊光儀天津山西臨汾趙嘉丞太原介休張䮨晉太原河南祥符張開三河南江西新城程式穀南昌俱舉江西臨川傅春華臨江府泰和萬立鑾南昌廩湖南衡陽左濤長沙湘潭袁璞林永州廣西東莞文寀聘廳俱舉○訓導安徽渦陽胡青雲寧國河南鄭縣史保貞開封修武韓守仁開封俱舉甘肅禮縣典史孝廉州按湖江嵊縣令十衍寧波湖南安仁劉彥長沙保舉廣東陽山石巖昌州按廣西修仁王鼎昌潯州象州永福周保惠思恩按貴州貴筑王以莊鎮遠按○復諭安徽太和洪桂芬寧國舉青陽朱鳳昌徽州舉浙江武義陳錦棠寧波廩湖南嘉山黃錫圭衡州拔廣西興安吳廷瑞平樂拔貴州畢節李鍾都勻拔○復訓直隸昌州聚士俊保定舉安徽和州何煥蔚太平浙江永嘉朱中樹紹興德清任方珩嘉興湖南新化陳敦序岳州俱廩福建安朱景昌福州副湖南綏寧曹篤光長沙附雲南霑益州傅國彥雲南舉貴州仁懷鄒華之鴻貴陽副

太監正法

○太監李長才張壽山等前在都城戲館中滋事拒捕傷斃勇丁趙雲起當奉　旨發交刑部簽分江蘇司審擬斬立決專摺請　旨留中未發外間傳聞有從緩辦理之說嗣經諸侍御聯章參糾因由刑部委員於七月十九日將張壽山一名提出綁入囚車押赴市曹正法自今以往閹寺宜知斂迹矣

呂宋續音

○前晚本埠西報館接香港電信云呂宋屬地非利華島叛亂一事現得續音知該處新設之禁台比前此西班牙官所設者更形嚴緊刻下香港各行已停裝貨赴呂宋又聞有英國兵輪一艘駛抵該處官場不准船中人登岸○又西歷九月三號呂宋來電云非利華島亂情形現未平靖西國官場現設嚴禁頒行各省以免再啓亂萌蓋不如此則非但呂宋不安即寓居呂宋之各國人其所有性命財產亦實可危也

俄事摘譯

○本埠西字報轉錄日本報云西歷八月二十七號消息是日有俄國兵輪一艘在琿春地方擱淺現擬設法拖之下水○八月二十六號消息云俄國官場擬借高麗之和密島水濱建造煤棧一所以供俄兵輪隨時添煤之用聞有日本商人某已倩某英國人介紹承接此項工程

恤生弔死

○今年六月間德國兵輪名伊立諦司者在中國山東成山角距燈塔二十七里洋面遭風沉沒船中額設武弁兵士計共八十五人統帶官爲百倫氏是役大半與波臣爲伍其遇救得生者僅有水手十二名以上各節早經譯錄報章茲悉德皇接到電耗後立頒諭旨傳知駐紮華海之水師提督謂該兵輪遭風沉溺弁兵水手多罹於劫覽奏殊深震悼即國中臣民亦莫不爲之悲痛聞有遇救生還者亟宜加恩優恤毋任失所云云亦可見泰西之君民一體已

藩伯遷擢

○江蘇布政使鄧小赤方伯奉　命升補安徽巡撫部文到省方伯即當奏請　陛見定於本月初六日交卸以便迎摺北上所遺藩篆由撫憲趙中丞奏委臬司瑞廬臬訪署理定於初三日卸事臬篆由春江觀察則兼署臬篆均須俟升授藩司聶仲芳方伯到蘇履新時再行各回原任○從前刑名錢穀分綜宏綱三吳士民拭目而觀新政五日京兆之日斷不足以輕度二公也

分理租地

○蘇城蟠門外青陽里地方在元和縣界內去冬經撫憲趙中丞照會紳董潘濟之太守會縣勘定地址何處爲華商界何處爲洋商界一律立石爲記所有各地由官發價向各業戶購買租與商人上造房屋復由商務局照會潘太守管理租地事宜在淸嘉坊寶興局內設立租地公所業於七月初十日開辦惟沿城根一帶地基自相王墓起西至吳門橋堍歸租地公所管理相王墓迤東至葑門則歸洋務局委員劉太守慶汾蔡大守匯滄管理一切章程均經撫藩各憲核定一秉大公無偏無陂吾知凡操陶朱之術者自必以得地爲良認租恐後矣

升藩造士

○曩歲聶仲芳方伯關懷吳下振興文教極處殫心而所設之學古堂尤爲嘉惠士林之美舉邇日鄧小赤方伯以爲成規不可不守而時務尤不可不明爰於學古堂左近新拓書塾俾作諸生肆業之所本月初一日親在署中考試諸生問以輿地商務西學等類欲待一切極形優渥與考者共三十人簡取八名八堂肆業美哉此舉足補聶公之所未逮矣題目併錄於下○問算學傳自泰西最爲簡捷然乘除之法有筆算有籌算可以相助而行惟筆算可不用籌籌算則不能不兼用筆能明其故用其法歟試詳言之○凡籌算當先知減二法假如有米二千五百六十石又四千零七十六石又三萬六千九百石用併法合之其米幾何又假如有銀四十一萬二千三百二十兩支放過銀二十八萬六千九百零三兩用減法減之仍餘幾何其以數對分繪二圖註明用法於下○記曰能盡人之性則能盡物之性能盡物之性則可以贊天地之化育是學者致到盡物之性即有贊天地化育之功又曰發育萬物古人知有是理而未能實事求是自泰西講格物之學精益求精如汽學電學化學光學重學礦學等學已可槩見蓋萬物不能自爲發育西學能使萬物皆受其裁成而效靈於世是眞能盡物之性以贊天地之化育者矣其各抒所見而申論之○問內地通商何以杜塞漏卮之弊其各抒所見○師以賢得民儒以道得民說○豐年頌○問皖省王球經度距京師半線度緯度北極出地高度數全省山川形勢險要何如其詳晰言之

平山秋眺

○揚郡新城李恭人朱姓婦徐娵半老丰致猶存家中另蓄名花三五株賣笑度日問津者頗不乏人上年爲其子娶東鄉某姓女過門後婦即逼令爲娼無如媳性李其容冰霜其性誓不順從婦見媳執意因虐遇之百般凌辱媳不堪其苦早已有死之心無生之氣七月二十三日又因事觸婦之怒婦遂陡起狠心將媳毒打媳至是死念益堅潛覓紫霞膏吞下迨婦知覺非但不爲灌救且惡語譏嘲從旁戲謔未幾毒發幽魂一縷遽投枉死城中媳之母族必不甘休先將箱籠一切運寄他處始倩人赴母族訃知母族聞耗之下果興問罪之師一面赴江都縣請驗葛泳如大令即帶刑仵詣驗於二十四日午刻親臨驗看媳作仵唱報尸身並無別項傷痕委係自行服毒大令當將母族傳至案前諄諄慰諭勸令具結收尸母族以死者實有冤抑懇請再行收殮大令佛然變色諭命尸主備辦棺木富官已○入殮新僉甘殮畢然後排導而回有目見者謂大令驗尸之際場上人山人海七言八語嘈雜喧譁大令概置不問具此定力洵可爲民之父母也○城便益門外王姓昆季同居一室素好無嫌昆妻衛街李公館傭工季則賦閒家居日前昆季二人同往某酒館沽飲大醉而歸忽然因事口角致相用武季年少力強盛怒之下蹋傷昆之下體登時殞命昆妻見囊砑非命情急萬分欲赴琴堂鳴冤因知戚族中人一再調停始允對薄○每屆中元節前後例有好善之徒醵資募行蘭盆會名爲超度孤魂實則藉斂錢也本年自七月初以來新舊兩城均由董事各就本段延請僧道施食賑孤緇衣黃冠之流如入山陰道上應接不暇大街三市中但聞金鐃法鼓聲喧闐不絕謂非一時之盛會歟

○松郡東北鄉有橋鎮相近耀河浜地方某嫠醫身故後遺資甚富寡妾某氏與其戚湯姓有私兩情繾綣似漆如膠奈湯嗜好甚深要求無厭某氏稍厭薄之遂成嫌隙近因湯姓擬在鎮中開設醃肉烟膏店乏本轉運竟然異想天開與居夫沈姓之子商妥邀同積竊黃皮阿金及某甲某乙等至某嫠醫家行竊先一日約往泗涇鎮某烟館取齊共吸去烟膏一兩有奇並以小洋數角賣食西瓜故不潤絆旋託烟館夥偁舟兩艘佯言至泥河灘三官廟進香於是日薄暮時駛回新橋鎮登岸晚膳吸烟畢將近譙更三下復泛舟至耀河浜黃皮阿金先至某嫠醫家踰垣而入洞開大門湯姓等以熟識門徑由通其家僱工人得入內室將所有衣服金銀捲括淨盡約值洋銀千餘元攜贓返舟掉至他處分贓而寡妾等猶未之知也直至東方既明醫見門戶洞開始知爲賊所算倩人具禀呈控縣署復開失單報明汛弁劉君暨劉弁親赴泗涇烟館訪問情由捉獲船戶兩人送交華亭縣署次日下午葛邑尊升堂提訊反覆研詰供出沈姓子之名即日派差至鎮捉獲併在賬桌內搜出閨房一個的是眞贓帶回審究又得湯姓及黃皮阿金等姓名續經邑尊飭差將湯姓拘案邑尊嚴詰一番喝令釘鐐收所若何無從查悉至黃皮阿金等則已如高飛黃鶴不知所之矣○六月中郡城西門外東嶽廟內新開樂善堂設局以專借死烟膏丸及施醫送診保取號金爲名而惟利是圖不理衆口并於門外高懸虎頭牌有樂善淨地毋廬凝擾等字樣事爲松江府陳太尊所聞飭縣諭知地保勸令收去嗣議始息至七月下旬該局士某甲不知因何又與金姓及某丙等口角起衅互相毆擊室中物件碰碎不少甚至局前所懸之匾燈亦遭打破數日之間約有是非兩三場觀者雲集無不啞然失笑　前報曾記孫某散步花叢與某公子口角揪扭爲邑尊所訪拿送官責懲一節茲悉某公子實係孫某家兒而非貴公子因其家饒於貲交通丁役流傳消息卜霈琴堂故孫淇甫於正月間在縣責釋復有此番

余塘潮信○松郡東北鄉□橋鎮柏沂耀河浜地方某瘍醫身故後還沓甚富實妾某氏與其戚湯姓有私兩情繾綣似漆如膠奈湯嗜好甚深要求無厭某氏稍厭薄之遂成嫌隙近因湯姓在鎮中開設醃肉烟店乏本轉運竟然異想天開與屠夫沈姓之子商妥邀同積竊黃皮阿金及某甲某乙等至某瘍醫家行竊先一日約往泗涇鎮某烟館取齊共吸去烟膏一兩有奇並以小洋數角買食西瓜故不潤碑旋託烟館夥僱舟兩艘佯言至泥河灘三官廟進香於是日薄暮時駛回新橋鎮登岸晚膳吸烟畢將近三下復泛舟至耀河浜黃皮阿金先至其處醫家踰垣而入洞開大門湯姓等以熟識門徑由涌其家僱工人得入內室將所有衣服金銀樓括淨盡約值洋銀千餘元携贓返舟掉至他處分贓而□甚妾等猶未之知也直至東方既明瞥見門戶洞開始知爲賊所算倩人具稟呈控縣署復開失單報明汎弁劉君親赴泗涇烟館訪問情由旋將船戶兩人送交縣署次日下午邑尊升堂提訊反覆研詰供出沈姓子之名即日派差至鎮捉獲併在賬桌內搜出圍肩一個的是賊物帶回審究又得湯姓及黃皮阿金暨工人等姓名當經縣尊乘轎下鄉設法將湯姓拘案邑尊盤詰一番喝令釘鐐收禁若何辦理□聞至黃皮阿金等聞風已如高飛黃鶴不知所之矣○六月中郡城西門外東嶽廟內新開樂善堂數局以專司施烟藥丸及烟器並診□僞取號金爲名而惟利是圖不理衆口并於門外高懸虎頭牌有樂善浮地毋虛□□字樣事爲松江府陳太尊所聞飭縣驗知□□勸令收去嘗議始息至七月下旬該局主某甲不知因何又與金姓及某丙等口角起衅互相毆擊室中物件碰碎不少甚至局前所懸之匾額亦遭打破數日之間約有是非兩三場觀者雲集無不啞然失笑前報曾記孫某散步花叢與某公子口角揪扭爲邑尊所訪拿致遭笞責一節茲悉某公子係富家兒而非貴公子因其家饒於貲交通丁役流傳消息上達琴堂故孫某甫於正月間在縣責釋復有此番受辱也聞押至七月中旬經汪姓等同具公稟保釋回家矣

祀事孔明○昨爲致祭文昌之期黎明時關道聶幼農觀察提右營參將梁材戎松海防葉臨恭司馬上海縣黃愛棠大令以及丞簿等官咸詣南門內也是園文昌宮分班行禮○本月初五日爲邺贈知府銜署上海縣知縣袁公又村誕辰昨經果育堂董照章繕發知單邀請各紳董屆期詣祠拈香○初五日爲上丁秋祭之期典制最崇是以邑尊黃大令特於昨日下午命輿至學會同宣廟文傳齊樂舞生及執事人等先詣大成殿陳設一切並行演祭之禮以免臨時愆誤

申江官牘○新選福建安溪縣知縣吳錦芝大令葆實原籍江西前日乘輪來滬假寓典里□□昨至上海縣拜會黃大令飭丁擋駕○候補知縣魏坤能大令鴻勛籍隸湖南亦於前日由申假寓昌郎棧中昨午到縣答拜擋駕未會○江蘇候補道繆伯承觀察厚於昨日下午命輿入城往文武各衙門投刺答拜禮也

駁泥填路○滬南十六鋪外灘開築馬路一節迭詳前報茲悉馬路地勢甚低必須鋪墊坭土方稱平坦當經撫標親軍營統帶龍軍門與關道聶觀察會商觀察查得滬城中有坭墩□□何以廢□應用即飭上海縣黃大令派差封僱駁船四十號于昨日午後二點鐘時駛入城中就蔓笠橋魚行橋一帶停泊一面由軍門委派哨官督同本營兵丁五六十名先將魚行橋浜之坭墩挑運分裝各船直至日暮下各兵丁始各停工仍由哨官押隊回營

幸未成災○英大馬路新署東首昇大製洋馬車行內於前晚一點鐘時不知如何遺火木屑堆中嫋嫋時聞烟霧迷漫幾致不可收拾幸該行人手衆多赶將牆垣推倒得即撲滅然左右諸鄰已受驚不少矣

鑿竈行兇○英界四馬路清和里龜子王錦山家有夥妓王素卿者於月前逃避無踪王以此妓乃徐某所荐曾被取去帶擋洋二百五十元因於昨午糾同著名地匪小羅桶等將徐軋至萬象春茶館始而理論繼竟大肆兇毆徐已老態龍鍾被毆之下氣閉倒地王等見勢不佳一鬨而散旋經人將徐救醒昇至王家門首躺臥然一息奄奄命懸日夕事爲捕房訪聞即飭包探查屬實如何辦理且俟探明續登

惹火燒身○某甲□□在扇骨作場執業前晚在法界街義興隆烟館開燈吸烟同榻之某乙僞手爲戲隨執烟槍亂舞不隄防誤將燈檯上所懸之火油燈碰下適中己身頓時轟轟烈烈徧體皆燃甲痛極狂呼奔至街心亂滾少頃即已昏暈不知人事矣巡捕見之爲僱東洋車送捕房轉送仁濟醫院求治然以熱毒攻心未必能保全性命也

誤認泰山○無錫婦某氏偕姘夫某甲僦居老閘唐家弄歸仁里內氏有一女許與同鄉某乙爲室前日乙因事來滬寄宿氏家氏見婿至不覺喜出望外殷勤款待留宿內室迨甲歸來詢知爲乙雖往日從未謀面然亦素耳其名遂從隔膜相與攀談乙是時悞認甲爲岳丈故問答之間格外謙虛及至黎明起身問底蘊自覺無顏相見旋即託故他去一時知其事者莫不傳爲笑柄云

訊地保○上海縣人童迴翻牛馬汝福近在學轅具控邑學師官廣文浼賣學田等十款奉學憲札飭上海縣黃大令先後訊地保黃才與租戶羅如金等擄佔學田由磨硃宰等爲中租與葉成忠實與宜老爺無干等語因着分別收押稟道候示在案茲悉此案令訊供時有中證王小二在堂牽涉伊婿唐煥章即唐承基一人飭差拘拿去後翁日該差查得唐住西門外廿七保頭圖徐家滙相近即係當地保往拘詎唐早有風聞急從後門逸出該差乃空手而回又聞該差素諭往傳童迴童告以如宜某到案則我亦到案如宜某遣抱則我亦遣抱云云該差無可如何祇得回縣稟覆

上控租房○小東門內信成絲線店主陳士傑前控對鄰房東康友梅悔議租房由縣訊供判令康嗣後不准再借絲線店帽店衣莊等業兩造各遵斷具結在案茲康將房翻造竣工之後仍租與某姓開設裕康衣莊被陳探悉急投道轅上控昨奉黃觀察批示懸掛頭門抄錄於後陳士傑禀批案經縣控提究仰上海縣迅即飭差勒提質訊毋任捺擱延累切切違式特飭粘抄發

○□城縣橋東首千源茂漆店主之子王阿二年三十餘素行不端專與匪人爲伍邇來誘匿蘇婦某氏之女與之宿以致該女暗結珠胎將次臨產該氏偵知蹤跡立投總巡局稟控當奉鍾大令派差協同地甲將阿二拿獲已於昨日解局候訊矣

英廨判略○英商老公茂西人裴來倩控唐日生積欠地租向索遷延請捕傳提催繳經屠通守飭差照會西門外巡防局委員派協差提唐到廨昨晨偕薩君會訊唐稱共欠租銀一百九十兩有零實因一時拮据並非遷延今已措銀五十兩呈案餘求寬限問官准之○水巡探稟小火輪艙工某與停泊河道□汽船修理在彼暫停間官判罰洋二元○秦包探稟某車夫將坐客遺忘之洋□內儲翠戒二只洋廿一元四角吞沒不繳經失主報捕查獲人贓究失主現往蘇州問官判責一百板贓存候領○某巡捕馬夫阿生駕車太快以致撞壞東洋車一輛須賠修費洋三元給車主具領另罰洋五元充作善舉○施包探稟徐福生蔡阿馬二由□陳惠明棉被二條贓已銷售無從再取原告未到請究問官判押一天○又巡捕積竊曹國青竊取鉛銅前曾解案今查此贓係小東門銅作主朱阿狗所收業已鎔化拘案請訊問官判朱罰洋四元曹責一百板○管馬路西人稟□夫陳□卿□冀穢傾倒陰溝請究問官判罰洋二元并具切結○孔包探稟張阿田竊何□□江○黃包探稟張朝華竊得某處布被銅銚等物查無失主於案請究問官判責一百板○顧包探稟繙譯唐吉生之僕人江阿三因其不善作事呵斥不聽反被毆辱喚捕解究問官判候明日原告到案質訊

女工竊繭○老閘綸華繅絲廠向僱婦女作工因見人衆嘈雜特派司巡照料以防偷竊貪懶諸弊昨日下午有二婦私取繭子若干顆藏於懷中當爲司巡瞥見立即訴知西人喚捕送入捕房捕頭姑念無知從寬免究飭令該廨帶回照章懲罰以儆效尤

法捕房案○昨鄭大令會同翻譯官升座發落各案先將硬吃講茶打失店主洋銀之劉玉林張勳王廷生張海秋王漢章等帶訊據一枝春茶館主王阿生投請追給失洋十三元問官着將劉責二百板張勳等各責一百板斥釋○又提誘拐嘉興女子楊氏價賣與翻阿二爲妻之陳金山范楊昌二人至案着將范責三百板陳責二百板交保釋放○趙天喜行竊新裕輪船紫銅一方獲案訊鞫堅不承招昨經招商局巡丁楊康爲投稱趙行竊屬實着將趙責二百板覓保釋放大洋無憑斥釋○又提誘拐嘉興女海大至案着將二馬各責三百板具結交保李責二百板交保錯認問官着各枷一月期滿再核○又提提銀鋪公館侍者蔣洪泉出店王阿保至案訊得竊物屬實着各枷一月期滿再核○又提寫行兇之睹棍馬阿榮馬阿松及被毆之流氓李着實一百板斥釋○王錦榮着押張榮如誘拐其妻金氏奉訊飭押旋准李三興保出找尋蟻媒葉氏逾限未獲因將張李一併管押在案昨王忽然投請免其追究問官着明日到堂邀稟候核○李永廷訴告烟鋪陳計氏逼妻劉氏賣娼由廨訊得李曾得身價洋銀因即懲責限父所得之洋在案昨求催陳李氏代繳洋三十元並求將李交保問官准之○郭才元前控縫工丁阿才誘拐婢女捲物潛逃訊奉押追人贓在案昨據郭母林氏投案求催覆訊供問官飭令還洋覓保並諭該氏自己在外留心尋訪氏唯唯而退

捕房雜錄○積竊阿來前在某處私竊石鐘一架曾經花用經包探拘獲訊責管押在案昨經施包探將收贓之徐榮生緝獲拘入捕房候訊究○崇明人某丙不知向操何業近與姘婦某氏不睦將氏之衣箱兩只私自攜出氏投報捕房經包探范進才將丙緝獲押入捕房候訊○積竊阿生竊得綢衣三件持往大道路付質包探拘入捕房候究○水販張子傘者天津產也專以誘騙幼孩爲事茲被人在英租界告飭緝未獲昨日原差遇張於吳淞路上前拘獲扭入捕房該差呈出信票聲明被控案由請頭飭令該差帶回歸案訊辦

冬夜與汲蒙井木話湘梅閣 爲淒然寡歡因木出湘月詞見示即次其韻 那夜淡月黃昏上元燈市簫鼓春城 叙約略同心拚白結曾解香囊

箇酒邊紅袖梅子宮年桃花今日有信東風瘦損時門巷三三兩兩楊柳 ○清冷冷正扶頭半起十分病酒一覺模胡春夢短沒

荳蔻「日暮鴛鴦兩小消息紅嬰未算藍橋牛沒分消受 叔申應□塀

麟拌告飭緝未獲昨日原差遇張 ○□ 丹青曹郡愧無名偏遇知音倍有情數載別離如昨日半床風雨話三更消愁酒醒腸猶熱解語花香眼獨明顧得與

君常叙首忘來飢渴慰平生 詠雁 紅蓼花疏水國涼計時新雁到衡陽義盟鷗鳥頭無白極目蒹葭色未蒼錦瑟初彈翻曲調帛書早寄

太忽忙 □ 山樵子畢亭草

徵誼瀟雲先得青雲路試問誰家兄弟行○浙東衍慶主人樂善不倦士也敝堂賢懿菴施夙荷輪捐藉資挹注茲又由李祐之翁交來家助洋二十元照數收登具

善士各兩亡名天光爭日月慈悲普鑑賴教餅泗占恩名實相符允合叁斯衍慶叉羅倬雲善士隱名氏二戶各十元無名氏五元許關源蕭孔瑞二

董事唐廷桂嚴信厚等謹啓 文圃善士加助痧氣丸一千瓶紅靈丹二百瓶辟瘟丹二百塊先後祇領欽佩同深謹誌報章用申謝悃 上海虹口濟善堂

鄺其照書籍

粵東鄺蓉階司馬其照前奉檄出洋久駐美邦特著華英各書爲後學津梁司馬回華後疊奉上憲辦理洋務公考於淵餘叉詳細中外人有志華英學者莫不爭先快觀推爲有用之書茲由本號發售○華英字典銀五元半凡有益於人生合用者症登殆盡而深得援管臨池之助亦足括文壇學海之奇○英文成語字典銀五元載有英文成語萬句有奇搜羅富有注解精詳令學者照錄過册恍出如自心裁○應酬寶笈銀二元各國朝廷商賈所有應酬握要事宜緝輯備做用臨時如所錄平日○英語彙腋初集銀壹元半○式集銀式元載有英字並餘淺深盡致言詞適用分言祇見成合句冒可以成音書啓用之有文共韻對答用之無曲不宜○英學初階銀陸亭本歷中英文字具字宙奇觀描成畫譜目遞而心通宣解文言總分而條晰誠爲初學階梯也此佈○上海河南路華彰號○英界別發洋行仝啓

吊出冒牌證據○小東門外源太昌烟店素以假冒烟牌射利本號於本月初二日在該店購獲被冒之裕順曾記烟四十包曾記烟兩包並取有發票爲據旋復具控法公堂蒙法憲明鏡高懸於十七日提訊該店主不特抗不認案反使店夥挺身強辯幸法憲洞燭伎倆嘗飭將該店夥管押并令包探至該店搜出水印紙白蘇錫仿單數十張十八日復在八仙橋捕房提訊着令交出板片該店夥仍曉嚮竊致觸憲怒喝令比責該店夥方始哀求供認私刻板片情願交出當即押往陸家石橋包探至店將板片十餘塊取回繳案現尚有水印紙簿未繳然似此証據兩確想一經復訊不能再施狡展矣 法大馬路裕隆皮絲號啓

匯豐銀行告白

敬啓者本行收足資本洋一千萬元公積洋六百萬元另議定備用股本洋一千萬元總行開設在香港分行在倫敦伊羅禮容嗎宋紐約檳榔嶼冷宮西貢舊金山新加坡蘇拉巴哑大津橫濱其上海行與各商往來賬存本行少銀每日結帳者其息長年二釐存至二十萬兩爲止存一年者其息照長年四釐算存六個月者其息照長年三釐半算存三個月者其息照長年二釐半算代付本埠滙票並辦理銀行一切應辦事宜匯票可以滙至倫敦及歐洲印度新金山美國中國東洋等處入通商碼頭特此佈聞 光緒二十二年八月初二日

新開 釆芝堂藥鋪

本堂開設上海英大馬路拋球場隔壁坐北朝南石庫門內發兑官揀人參鹿茸遵古法製道地飲片虔修丸散膏丹自造杜煎虎鹿膠露藥酒凡仕商賜顧認明本堂招牌爲幟○謹擇於七月念五日先行交易擇吉開張

戴生昌蘇杭各路官輪船局

本局自十七年稟奉前浙撫崧　批准行駛浙江等處當向上海祥生廠新造如飛通源航源濟新乘河滑等堅捷快輪六艘久已馳名旋於二十一年復奉南洋大臣張奏准飭辦詞叉造新芥航景星彩雲萃渡錦船彤雲彩霞鳳等八艘刻已陸續齊竣嚮走蘇申杭嘉湖等處船身加大客倉寬暢如蒙致誤 每逢雙日由申開往嘉興石門塘棲杭州 每逢雙日由杭開申 每逢單日由杭開蘇由蘇開申 每逢初二六九十二五八廿一四七三十等日由申開蘇由蘇開申 每逢雙日上午十二點鐘由上海 屢搭請認明本局寫票庶不 開往平望南潯湖州菱湖杭州 每逢雙日上午九點鐘由湖州開往南潯平望上海 每逢單日下午五點鐘由杭州開往菱湖湖州南潯平望上海 每逢單日上午十點鐘由湖州開往菱湖杭州 俱准於下午四點鐘開行風雨無阻各船均泊本局碼頭 申局鐵大橋西首德南里口 杭局湖墅□碼頭 蘇局南□□口 嘉興局平橋

驗東益善堂藥局發兌靈驗參茸種子丸

參茸海狗腎壯陽生精吉祥種子丸酒

求嗣之要在乎男女精血充實而無病故男以補腎爲要女以調經爲先男子精滑精冷臨事不堅或流而不射或便濁淋澀女色以致陰虛腎虧之…

本堂家藏秘方重用人參鹿茸靈之對尤加入海狗腎並各種和平正藥不燥不熱秘製丸酒專治陽痿不舉精薄無子…

射諸虛百損五勞七傷四肢酸軟身體虛弱服則立愈雖白髮老一服…

而乃一點光天之真靈必能一索而得弄璋之喜屢試屢驗效無比…

…調十二經絡骨節無所不常服補門…精煉丹田…池開胃健脾強筋壯骨…

行酒另有參茸之尤海狗腎壯陽生精吉祥種子丸…二元…一元…上洋英大馬路四馬路…

四季園弄內交易

新開 杭州分申 元亨字號足數錫箔抄莊

門售 照批 定價 劃一 次貨 虛數 概不出售

本莊向在杭省自造響亮名器錫箔原包批發今設在上洋虹口廣東街中市交易內寓萬利字號…探辦…紙貨…各式…禮帖…一應俱全承蒙光顧者請認明本號招牌須不致誤

主人告白

千里一室

…中國招…電報局造紙公司等大事業及中外各報館…

…律風公司告白

保險公司

商 … 安

本…

作俑仿假

致再有旋踵垂涎冒以身試法矣

本埠鹹瓜街裕大藥材行執事邵鉅源與批櫃翁懷章不顧廉恥營私圖利仿造華英藥房戒烟玫瑰參片…

姑蘇新開上洋分枝華英大藥房

本分號開設姑蘇閶門前街西首坐北朝南雙間門面專運泰西各國道地藥材虔製膏丹丸散藥酒藥水藥露戒烟玫瑰參片一粒金丹香水香粉香皂照相器具牛痘刀針一應俱全如蒙…

…交易…於五月十三日開張…

鎮江七世家傳痘瘡氣鍼灸專科第八世金筆

余專醫鍼灸痔門一切遠年新久風氣中痛木瘋半肢鶴膝瘋楊梅成風…

鹿島洋行經售日本棉紗

啓者本行現到新色花布…

財運來票行

現售英九月份增彩新章呂宋大票頭彩三萬號得彩有一千三百念六張之多雙張單張四開照市公道分條六角半…

上洋嘉隆綢緞抄莊

本號開設棋盤街北首東石庫門內…綢綾緞…

補身牛肉汁批發公道

牛肉汁…本藥房特向泰西採購…專治…

弱神疲夜夢怔忡等症日常餌服添精益血壯骨強筋力過參茸…

假冒聲明

戒烟梅花參片一粒金丹

…上洋中英大藥房告白

美商彙利河輪公司

本公司業奉批示內河行輪章程…八月念五日…

上海新開鄭怡成土棧

本號今在四川…小新開…

天儀茶園

八月初四夜演

…

丹桂茶園

八月初四日演

…

八月初四夜演

…

天福茶園

八月初四夜演

…

新排連台文武全本燈彩新戲

大晏銅雀臺

禮拜四拍賣

…

同慶茶園

八月初四日演大套

移花換柳

…

八月初四夜演大套

漁娘設計救家姑

花榮大戰陳友亮

…

天仙茶園

八月初四日演

…

八月初四夜演

…

廣東趙同春堂蠟丸號

即愈異法白濁丸

妙法即愈白濁

…

滬報館寄售

中東戰紀本末

文學興國策

…

上海…

…寄…

姑蘇老…

本號開設上海四馬路中市…

慎安堂批

…

天寶經

本行經理…保險有限公司…

百補…

…

司各脫滋補乳白鰍魚肝油發客
萬應如意追風膏發售

左列之洋人背負魚圖乃系本公司所售之魚肝油即系此魚之肝油故將此魚之圖錄出俾人皆知此油乃由中國近洋海地方皆有此魚不過未經人試又未明此油製法

中國各埠寄售處

世和洋行

啟者本行今特出錫告知貴客本行出售之洋油現已減價至銀三兩二錢五分倘號欲代售再給用錢如蒙客辦賣者請至上洋英租界漢口路第四號門牌便是

世和洋行白

義記洋行保險

MANCHESTER
AD1824

英國利記醫生

海補 卜陽 福糖 四汁

英文夜館

本館開設有年受教之學生甚多教習各種英文書本講解便識明白並教商務緊要官語如蒙欲就學者請至二馬路外國墳山對過萃秀里上便是
本館啟

上海鴻福來○客兒紅彩○頭彩大萬元

爲記彩票頭彩一千元○只此一家並無分出漢口

湖北賑捐請獎

登報揚名

姑蘇老稻香村

慎安堂批發大票

天寶經理水險

本行經理保險水險洋貨物事有限公司一切文憑等面均有今將輪船經理人律師大章程費賜論請至大衙領營洋行五馬路蒙俱可也
啟

百補鐵精酒

源來字號

天福茶園

特請京都貫正內城府

汪桂芬

吉日登台起演

天儀茶園

月初四夜演

天福茶園

月初四夜演

報館寄售

末本紀戰 學與國策

訂議 機用器寶處

華德頭等機器師

大公求是實事

奇器者爭巧近日新出一切機器用一切用式門奧 …

華德頭等機器師謹啟

京都半濟慣授定邑舒照亨藥房

順利洋行

經理火險公司

本行經理保火險公司十餘年專保中外房屋棧房貨物等件其資本之殷實賠款之迅速咸知今將保費格外便宜至本帳房面議可也

老德記 生髮藥

啟者本藥房始創五十餘年出諸藥甚爲靈驗今有一種生髮藥水此係上品之料製就妙專治頭項光禿色澤萎或被風吹白者日取此水照法調理髮無而生則黃黑之髮亦能快而落髮者俱得神效

上海老德記藥房啟

華盛總廠告白

美孚洋行

美孚老牌煤油質淨色清貨均上品久已馳名海內近有無恥華商私將老牌原罐在瑞記碼頭翻裝俄國下等煤油充作老牌字號發售希圖漁利本行京洞悉此弊稟求會審公堂立案經廨員出示嚴禁以杜效尤謹錄原示於左

欽加四品銜調署英租界會審事務正任江甯府南捕分府加一級記功二次屠爲

出示諭禁事照得外洋貨物來華均各取有牌號外人不得假冒前因華商以低貨冒牌朦混歷經本公廨分別罰辦有案茲又有華商恒隆盛號假冒德富士牌子出售火油據美商美孚洋行控經傳訊具結并據美孚行商以商會同安昌等亦曾賣假牌火油聲請示禁前來合行出示諭禁仰商民人等一體知悉自示之後不准冒牌出售火油及各項洋貨如敢故違一經查出或被告發定提究罰不貸各宜凜遵毋違特示

光緒二十二年正月二十三日示

照相減價一月

利濟局新造堅捷輪下午二點鐘日往蘇州杭州嘉興下午往前週到比請早陸搭水腳照舊價

東京水險

明治火險

八月初三日滙票行情

八月初三日錢洋金價行情

英洋銀錢折找頭錢牌標赤赤 價價價

八月初三日進口船禮拜三

北京輪船	由甯波	太古公司
四川 又	由煙台	太古公司
致遠 又	由香港	招商總局
新豐 又	由天津	招商總局
紀門 又	由香港	和衆公司

八月初四日出口船禮拜四

江永輪船	晚往長江	招商總局
江大 又	下午往甯波	招商總局
致遠 又	晚往香港粵省	招商總局
武昌 又	晚往烟台大沽	太古公司
新豐 又	晚往汕頭香港	招商總局
直隸 又	晚往汕頭香港	太古公司
吳淞 又	晚往牛莊	太古公司

八月初五日出口船禮拜五

海琛輪船	下午往甯波溫州	招商總局
安慶 又	晚往長江	太古公司
北京 又	下午往甯波	太古公司
永生 又	晚往汕頭香港粵省	怡和洋行
圖南 又	晚 福州	招商總局

八月初六日出口船禮拜六

忠連司勞輪船	晚往神戶橫濱	怡和洋行
寶華 又	晚往長江	鴻安公司
福和 又	晚開	怡和洋行
桂林 又	晚往神戶橫濱	太古公司